



PAPELES DEL DIVISORIO

*Estudios bibliográficos inéditos o en prensa
ilustrados con imágenes*

©

LA serie **Papeles del divisorio** acoge estudios bibliográficos inéditos elaborados desde el enfoque de la *Bibliografía material*, ilustrados con imágenes procedentes de las presentaciones orales llevadas a cabo en las conferencias y congresos para los que fueron preparados, como complemento gráfico y documental de las publicaciones posteriores en las que habitualmente no encuentran cabida estos materiales, puestos a disposición de los investigadores a través del repositorio institucional E-Prints de la Universidad Complutense de Madrid.

I



MERCEDES FERNÁNDEZ VALLADARES. *Arsenal de impresos comuneros: repertorio bibliográfico ilustrado de la revuelta comunera a través de la imprenta*. Madrid. E-Prints UCM. Septiembre 2013. (*Papeles del divisorio*, I).

Materiales de la comunicación presentada en el *VI Congreso Internacional de la Sociedad Internacional para el estudio de las Relaciones de Sucesos*: «La evolución de las Relaciones de sucesos impresos y otros géneros editoriales afines en la Edad Moderna» (SIERS-CiLengua). San Millán de la Cogolla, 2 al 4 de diciembre de 2010.

Publicación del estudio: Mercedes Fernández Valladares, «La revuelta comunera a través de la imprenta: armas de tinta y papel. Testimonios y repercusiones de su difusión editorial», en Pedro M. Cátedra García (dir.), *Géneros editoriales y relaciones de sucesos en la Edad Moderna*, ed. al cuidado de María Eugenia Díaz Tena, Salamanca, SIERS-SEMYR, 2013, págs. 147-178. < <http://gredos.usal.es/jspui/handle/10366/122003> >

ARSENAL DE IMPRESOS COMUNEROS: REPERTORIO BIBLIOGRÁFICO ILUSTRADO DE LA REVUELTA COMUNERA A TRAVÉS DE LA IMPRENTA

MERCEDES FERNÁNDEZ VALLADARES
 (Universidad Complutense de Madrid)
mvallar@ucm.es

Este *Arsenal de impresos comuneros*¹ recoge las noticias bibliográficas con las descripciones de los testimonios impresos que se nos han conservado de la revuelta comunera, como aparato documental complementario del estudio dedicado a este tema en el que delimité un primer «*corpus* de impresos comuneros». Adopto las convenciones tipobibliográficas comunes, aunque incluyo descripción analítica solo cuando no existe una noticia previa fiable, a la que remito en el resto de los casos mediante el signo ➡ que precede a su referencia. No obstante, conviene advertir que en algunos de esos casos se han perfilado o modificado los datos de fechación con respecto a los ofrecidos para esa edición en las referencias previas, por lo que facilito la tradición bibliográfica exhaustiva de cada noticia siguiendo una secuencia cronológica. Los impresos hipotéticos aparecen señalados mediante †.

La bibliografía final incluye, además de los repertorios y catálogos citados mediante su fórmula abreviada de referencia en las noticias bibliográficas, las obras a las que remito en el texto y las notas del estudio publicado. La selección de láminas procede de la exposición oral de la comunicación que dio lugar al estudio.

REPERTORIO

I†

[*Capítulos del juramento en Comunidad de la ciudad de Toledo*]. [Sin información sobre indicaciones tipográficas, pero: ¿Toledo, Juan de Villaquirán, 1520, post. 15 junio?].

La posible impresión de los capítulos de constitución en Comunidad jurados por los caballeros, hidalgos y gentes del común de la ciudad de Toledo ante el altar mayor de la catedral el 14 de junio de 1520, festividad del Corpus, se infiere de la concordancia de los siguientes indicios:

¹ Este trabajo se ha llevado a cabo en el marco de los siguientes proyectos de I+D+i: IDEAPROMYR. *Inventario, Descripción, Edición crítica y Análisis de textos de prosa hispánica bajomedieval y renacentista. Línea: Diálogos (Fase 3)* (FFI2012-33903) y BIDISO. *Biblioteca Digital Siglo de Oro IV: Relaciones de Sucesos, Poliantes y Fuentes de erudición en la Edad Moderna (Catalogación, digitalización y difusión vía internet)* (FFI2012- 34362).

1) En un extracto de cosas notables inserto en uno de los libros de acuerdos municipales de Toledo ha quedado constancia de que el 15 de junio de 1520, una vez jurados los capítulos en cada una de las parroquias por el resto de los toledanos que no asistieron al acto en la catedral, en la reunión del Ayuntamiento «se cometió quel juramento de comunidad se ymprima en molde e se cometió a Juan Carrillo e a Luys de Villalta que los pongan en buen estylo» (según recoge Martínez Gil, 1993, págs. 253) en su transcripción extractada de la *Relación de las cosas notables que paresçen por los libros del ayuntamiento de la çibdad de Toledo del año de veynte e veynte e un años...*).

2) En una relación de servicios prestados por el capitán y contino de su majestad Diego Pérez de Vargas, extractada por DANVILA, IV, pág. 426 (lamentablemente sin indicar la fuente), declaraba que a 4 de mayo de 1521, poco después de Villalar, «condenó a destierro a Gómez, platero, vecino de Sigüenza, que llevaba por los lugares cartas y Capítulos de la ciudad de Toledo y otros de Valladolid y [del] Obispo de Zamora y unos cuadernos de la figura de Juan de Padilla con ciertas coplas, todo lo cual fue quemado por sentencia, dejando en el proceso una carta y cuaderno de cada uno».

3) Se conserva en el Archivo General de Simancas una segunda relación de servicios y solicitud de mercedes del capitán Pérez de Vargas, fechada el 22 de agosto de 1521, en la que alude a su solicitud anterior (posiblemente la extractada por Danvila con las noticias sobre el platero seguntino) y menciona la circulación de impresos comuneros al referirse a los motivos por los que cree que debe ser recompensado, alegando «que demás desto prendió a los que llevaban las cartas y capítulos de traición que se imprimieron contra vuestras magestades y contra vuestros gobernadores y contra los de vuestro consejo y quemó las dichas cartas y capítulos públicamente, lo cual en el tiempo que él lo hizo ninguno fuera de vuestra corte lo hizo aunque las dichas cartas y capítulos y pregones andaban públicamente por todo el reino...». (AGS, Patronato Real, Leg. 2, doc. 120: Solicitud de Diego Pérez de Vargas a SS.MM. 22 agosto 1521 (la cita en el fol. 760 r). (Accesible en PARES <http://pares.mcu.es/> ES.47161.AGS/3.2.61//PTR,LEG,2,DOC.120)

FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 151-152.

Sin testimonio documentado en la actualidad.

II

Carlos V, Emperador de Alemania: *Las dos cartas que el Emperador y Rey don Carlos nuestro señor escriuió a esta muy noble y siempre muy leal villa de Valladolid y la respuesta que Valladolid lescrinió (sic) y otra carta de suplicación bordenadas por el Comendador Christóval de Santestean vecino e regidor de la dicha villa de Valladolid.* [Sin indicaciones tipográficas, pero: Valladolid, Arnao Guillén de Brocar, 1520, post. 8 julio].

Fol.- []².- 2 h.- L. gót.

SALVÁ, n. 3108(2): enumerada como segunda pieza de la colección de «Papeles volantes y relaciones en que se trata de acontecimientos notables, ocurridos en España y en algunos

otros países, desde el año 1517 al 1665», con las indicaciones «S.l.ni.a. lét. gót. 2 hojas. (Están fechadas en 1520)».- HEREDIA, IV, n. 7332: sin detallar el contenido de la *Collection de pièces volantes*, remite a la descripción de Salvá.- PÉREZ PASTOR. *Relaciones*, pág. 173: toma la noticia de Salvá.- NORTON, n. 1367: toma la noticia de Salvá, sin localizar ejemplar, por lo que la incluye entre las ediciones de lugar e impresor desconocidos, con la propuesta de data «1520?».- ♦ MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos*, n. 353: descripción realizada a partir del ejemplar de don Luis Caruana, con asignación de pie de imprenta: «[Valladolid, Arnao Guillén de Brocar, después de 8 jul. 1520]».- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Difundir la información oficial*, pág. 157: «El pliego no lleva indicaciones tipográficas, pero hubo de publicarse al hilo de los acontecimientos –poco después del 8 de julio en que están fechadas las cartas del concejo– posiblemente en el taller de Arnao Guillén de Brocar en Valladolid, que sabíamos activo al menos hasta el 15 de noviembre de 1519».- MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos. Adenda*, n. 353: añade la referencia bibliográfica de Heredia 7332.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 152-154: señala que Sandoval extractó el texto de este impreso.- ♦ GONZALO GARCÍA, n. 5: descripción realizada a partir del ejemplar que ha localizado en una de las bibliotecas particulares de los herederos del duque de T'Serclaes de Tilly, del que indica que posiblemente sea el mismo que poseyó Salvá.

MADRID. *Bibl. particular de los herederos del duque de T'Serclaes de Tilly* [Proc.: ¿Vicente y Pedro Salvá; Ricardo Heredia, conde de Benahavís?; Duque de T'Serclaes de Tilly; Marqués de Ledesma]*.- VALENCIA. *Bibl. particular de D. Luis Caruana Font de Mora* [Rúbrica mss.: “¿El Ll^{do} çuñiga?”]*.

III

Los capítulos que el rey don Carlos nuestro señor manda que anden por su reyno de los derechos de todas las mercaderías que andan por su reyno que deuen derechos es lo siguiente demás de sus alcanalas y de los derechos que el rey don Fernando tenía en su reyno. Y vnas coplas al muy magnífico señor Juan de Padilla capitán general. [Sin indicaciones tipográficas, pero: Toledo. Juan de Villaquirán. 1520, post. 25 de julio].

Fol.- []².- 2 h.- L. gót.

Texto en prosa (lista de mercaderías con sus impuestos) a 2 cols., y en verso, a 3 cols.

TORRE. *Curiosidades literarias*, págs. 59-65: dio noticia de esta edición, localizada en la biblioteca del duque de T'Serclaes, con transcripción del texto en la que se omiten cinco versos.- RODRÍGUEZ-MOÑINO. *Nuevo Diccionario*, n. 753.5 [+1179]: sin localizar ejemplar.- ASKINS E INFANTES. *Suplementos al “Nuevo Diccionario” (VI)*, n. 753.5[+1179]: ofrecen transcripción del encabezamiento; indican «S.l., s.i., s.a.; pero: ¿1520?», a partir de la noticia del catálogo de la casa de subastas *El Remate*, n. 689; con reproducción de la primera plana y la observación «no localizado».- ♦ MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos. Adenda*, n. 349.5: con asignación a «[Toledo. Juan de Villaquirán. c. 1520]», incluye reprod. reducida de la primera plana; sin mencionar la anotación mss. que figura al fin.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 155-158.

MADRID. *Nacional*, R-34183(4) [Proc.: Duque de T'Serclaes de Tilly; con el rastro de

los pliegues en forma de billete, tal como debió de circular de mano en mano en la época, y la siguiente anotación manuscrita coetánea que figura a modo de regesta en la octavilla inferior de la h. []2 v: «La ympusición que se ponía en Castilla [...] por la comunidad el año de xx. Algunos dizen que no eran estas las ympusiones [...] e hallose por verdad ser falso todo esto y que las comunidades lo ymventaron y quel rey nunca puso tales ympusiones e que fue falso e libello formado para induzir al reyno»; adquirido en *El Remate. Subastas. Libros y manuscritos*, subasta del 17 de diciembre de 2003, n. 689 (con reproducción reducida de la primera hoja), precio de salida 1700 €, rematado en 1800 €]*.

IV

[*Proclamación contra los Comuneros*] [*Comienza*: «En el nombre de Nuestro Señor Ihesu Christo: Dios nuestro saluador y de la bienauenturada Virgen Maria su madre. Qvexase Nuestro Señor en el sancto euangelio de nosotros que los hijos deste siglo son mas auisados y diligentes en sus maldades que los hijos de Dios en las buenas obras...»] [Sin indicaciones tipográficas, pero: Burgos. Alonso de Melgar. 1520, post. 11 octubre y ant. enero 1521].

Doble fol. (Pliego entero en vertical impreso por una sola cara).- L. gót.

❖ NORTON, n. 328: asignación tipográfica a «[Burgos. Alonso de Melgar. 1520]».- LÓPEZ VIDRIERO y CÁTEDRA, pág. 68: por lapsus o errata lo consideran impreso en Toledo en 1515, por Alonso de Melgar.- MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos*, n. 1275.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Difundir la información oficial*, pág. 159.- ❖ FERNÁNDEZ VALLADARES. *Burgos s. XVI*, n. 108.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Reuelta comunera*, págs. 162-163: «El texto hubo de ser impreso —y muy probablemente predicado— una vez conocidos los breves emitidos por el papa León X, con fecha de 11 de octubre, en los que ordenaba al cardenal Adriano tomar medidas contra los eclesiásticos rebeldes y decretaba la excomunión de los comuneros, pues ya se anuncia al final de la proclamación: “Y assí el Papa que no puede excomulgar sino por peccado mortal, ha embiado excomuniones contra todos estos reuoluedores y contra los que los fauorecen”. Por una carta del cardenal Adriano sabemos que para el 13 de noviembre ya se habían recibido, aunque no debió considerarse oportuno publicarlos de inmediato».

BURGOS. *Catedral*, Libro 60, fol. 37*.

V†

[*Profecía sobre «que un tal rey Carlos auía de reynar en Castilla: y auía de destruir y abrasar. Y que vn hijo del rey de Portugal auía de entrar y tomar el reyno: y remedialle»*] [Sin información sobre indicaciones tipográficas, pero: 1520, no post. 28 de noviembre].

La existencia de un impreso en el que circuló la profecía sobre la venida a Castilla del infante de Portugal a deponer a Carlos I, se infiere de los siguientes testimonios e indicios:

1) En una carta del Almirante de Castilla a la ciudad de Sevilla, fechada en Medina de Rioseco el 28 de noviembre de 1520, que se imprimió como primera pieza en el pliego descrito más abajo (véase n. VI), entre la prolija exposición de imputaciones achacadas por el Almirante a los comuneros señala lo siguiente:

«Miren vuestras mercedes qué han agora hecho. Han de saber que han sacado vna prophecía muy autorizada de maldades y trayciones diziendo que vn tal rey Carlos auía de reynar en Castilla: y auía de destruir y abrasar. Y que vn hijo del rey de Portugal auía de entrar y tomar el reyno: y remedialle. E hanla imprimido y hecho tomar a todos como bula».

Este texto fue recogido por DANVILA, II, pág. 545, tomándolo del impreso, sin indicar ese detalle (véase *infra*).

2) SANDOVAL, Libro VI, 1520 § XIII, se refiere también a la circulación oral de agüeros, pronósticos, juicios e invenciones que declara haber «visto y leído»:

«Particularmente creían los ignorantes en una que decía que había de reinar en España uno que se llamaría Carlos, y que había de destruir el reino y asolar las ciudades. Pero que un infante de Portugal le había de vencer y echar del reino, y que el infante había de reinar en toda España. Y paréceme que ha salido al contrario. Tales obras hace la pasión ciega, y tales desatinos persuade».

3) Como señalé en FERNÁNDEZ VALLADARES. *Reuelta comunera*, pág. 166, Sandoval curiosamente «en su enumeración se abstiene de detallar [el contenido de esos textos] salvo, precisamente, en el caso que nos ocupa, lo que lleva a sospechar una vez más que el cronista benedictino, o su fuente, tuvieron a su disposición directamente el impreso».

4) MARTÍNEZ GIL. *Furia popular*, págs. 340-341, al referirse a las profecías y teorías milenaristas que «pasaron de boca en boca e hicieron subir la temperatura de la exaltación popular» cita igualmente tanto el texto de la carta del Almirante, tomado de Danvila, como el de Sandoval, aunque sin incidir en su carácter impreso.

Sin testimonio documentado en la actualidad.

VI

Carta que el muy yllustre señor Almirante de Castilla embió a la muy noble y muy más leal ciudad de Senilla. En la qual da entera relación de las cosas succedidas con la junta de las comunidades. E la carta: e requerimiento que les ha embiado: e la respuesta. E otras cartas que embió a Toledo e a otras partes. [Sin indicaciones tipográficas, pero: Sevilla, Juan Varela de Salamanca, 1520, post. 6 diciembre].

Fol.- ⅆ¹⁰.- 10 h.- L. gót.

H. COLÓN. *Abecedarium B*, n. 8252 en col. 77: «Almirante de ca[stilla] carta a[Sevilla] [obre las comunidades. 8252 [círculo partido = in Fol.] y su íncipit en col. 619: “Fa[ta] agora no e escrito a v[ra]s m[re]ds por[que] me. 8242 (*sic*)».- Debió de adquirir su ejemplar en Roma en 1530,

según señala WAGNER. *Difusión del libro sevillano*, pág. 335.

MARTÍN GAMERO. *Pedro de Alcocer*, Apéndice I, págs. 165-171: edita la *Carta que el señor Almirante envió a Toledo*, cuarta pieza del pliego, tomándola de un ejemplar «impreso en un quinterno en folio, letra gótica, marcadas las primeras cinco hojas con la signatura †-† v y sin año ni lugar de impresión...» existente «en el tomo XLIV de las *Misceláneas del Marqués de Montealegre, Conde de Villaumbrosa*, folios 181-190, 191-192 y 193-197, señalado en la Biblioteca de Salazar con el mismo número 44, y existente hoy en la Academia de la Historia, Est. 7º gr. 1ª».- DANVILA, II, págs. 531-556: transcribe todas las cartas, excepto la última, alterando su orden y sin indicar que es un documento impreso, tomándolas del ejemplar existente en la Real Academia de la Historia (tomo VI de *Misceláneas*, N. 44).- PÉREZ PASTOR. *Relaciones*, págs. 172-173.- HUARTE. *Relaciones Carlos V y Felipe II*, págs. 1-41: editó el texto, salvo la última carta datada el 6 de diciembre de 1520, tomándolo de Danvila; con reprod. fragmentaria y reducida de la portada en p. 1 y la asignación a «Sevilla, por Jacobo Cromberger, año 1521».- ♣ NORTON, n. 992: «[Sevilla, Juan Varela de Salamanca, 1520 Dec.?]».- NORTON. *Manifestaciones periodísticas*, n. 27.- MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos*, n. 636.- REDONDO. *La prensa primitiva*, p. 249: «debe haberse publicado en los primeros meses de 1521», con reprod. reducida de la primera hoja, sin indicar localización de ejemplar y con la asignación a «Sevilla, Jacobo Cromberger, 1521» a partir de A. Huarte.- MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos. Adenda*, n. 636: añade la referencia bibliográfica del *Index Aureliensis*, n. 160.226.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 164-166: transcribe completa la posdata que cierra el pliego.

MADRID. *Nacional*, R-12649 [Sello de Pascual de Gayangos; ejempl. mutilo de la última hoja]*.- Nueva York. *The Hispanic Society of America* (Penney, pág. 183)*.- PARÍS. *Nationale*, Rés. Fol. Oc. 150.- ROMA. *Biblioteca Universitaria Alessandrina*, M.d.52.2 Inventario: LA 1007465 [Proc.: Librería del duque de Urbino] (ICCU SBN RMLE 013560).

Existió también un ejemplar en la *Real Academia de la Historia* (*Misceláneas del Marqués de Montealegre*), recogido por PÉREZ PASTOR. *Relaciones*, págs. 172-173, a partir del que Danvila transcribió cuatro de sus piezas y Martín Gamero la *Carta que el señor Almirante envió a Toledo*. Hoy no se conserva, aunque ¿podiera ser el mismo que pasó con la colección de Gayangos a la BNE?

VII

Adriano de Utrecht, Cardenal, Obispo de Tortosa: [*Cartel de excomunión general contra las Comunidades, dada por S.S. León X en virtud de dos Breves apostólicos de 11 de octubre de 1520, y en su nombre ejecutada mediante esta carta pastoral por el cardenal de Tortosa, juez delegado para ello, a pedimiento del fiscal de sus majestades la reina doña Juana y el rey Carlos I*]. [Sin indicaciones tipográficas, pero: Burgos. Alonso de Melgar. 1521, antes del 31 de enero].

Pliego de marca mayor, impreso por una sola cara.- L. gót.

FERNÁNDEZ VALLADARES. *Difundir la información oficial*, págs. 159-160: localiza un primer ejemplar en el Archivo Histórico Municipal de Burgos y realiza la asignación tipográfica; con reprod. muy reducida, en lám. 4. ♦ FERNÁNDEZ VALLADARES. *Burgos s. XVI*, n. 130.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revolución comunera*, págs. 163-164.

BURGOS. *Archivo Municipal de Burgos*, HI-1067 [Ejemplar utilizado, con los espacios en blanco cumplimentados mss. con el lugar de emisión «la villa de tordesillas», el día «treyn ta e vn» y el mes «henero»; anotac. mss. después del escatocolo: «testigos que estavan presentes pedro de bande? e ¿? comanes»; al terminar el texto, ms. rúbrica y fe de Francisco Gascón, notario apostólico, en Burgos a 12 de hebrero de 1521; a la izda. ms. firma y signo de «A. Cardinaljs deturseñ»]*.- SIMANCAS (Valladolid). *Archivo General*, Patronato Real, Leg. 4, Doc. 59(1) [Ejemp. sin utilizar, con una anotac. ms. marginal]† y Patronato Real, Leg. 4, Doc. 59(2) [Ejemp. muy deteriorado, utilizado, con los espacios en blanco cumplimentados mss. con el lugar de emisión «la villa de tordesillas», el día «treyn ta e vn» y el mes «henero»; anotac. ms. después del escatocolo: «testigos que estavan presentes pedro de bande? e ¿? comanes»; al terminar el texto, ms. rúbrica y fe de Francisco Gascón, notario apostólico, en Burgos a 12 de hebrero de 1521; a la izda. ms. firma y signo de «A. Cardinaljs deturseñ»]† (Reprod. digital en PARES <http://pares.mcu.es/> ES.47161.AGS/3.2.63//PTR,LEG,4,DOC.59).

VIII

La carta y capítulos que los procuradores de Cortes y Sancta Junta del reyno embiaron suplicar al emperador Rey nuestro señor. [Capítulos de Tordesillas]. [Sin indicaciones tipográficas, pero: Salamanca, Lorenzo de Liondedei con algunos materiales procedentes de Juan de Porras, 1521, no antes de enero ni post. 10 de abril].

Fol.- a-b⁶ c⁴.- 16 h.- L. gót.

RUIZ FIDALGO. *Dos documentos impresos*, págs. 34-38: descubre el único ejemplar conservado de esta edición que asigna a [Salamanca, Lorenzo de Liondedei, c. 1520-21], con la siguiente precisión sobre su datación: «Del análisis del texto se deduce que la decisión de mandar a los prelos el texto, no se produce hasta que los miembros de la Junta Santa no tienen conocimiento de que su mensajero ha sido apresado en Flandes. Lo difícil es precisar cuánto tiempo se puede dejar pasar en estos hechos: viaje de Antón Vázquez a Flandes, su apresamiento y la llegada de esta noticia a Castilla, todo ello contabilizado desde la fecha de la firma de la carta, el 20 de octubre de 1520 [...] dada la premura con la que habría de haberse producido la secuencia temporal de la decisión de la impresión, quizá ésta haya que atrasarla hasta los primeros días del año 1521»; incluye reprod. reducida de la portada, del preámbulo en su vuelto, el inicio de los capítulos en la h. a6 r y la última hoja.- ♦ MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos*, n. 368: delimita la asignación como «[Salamanca, Lorenzo de Liondedei conjuntamente con Juan de Porras, después del 20 de oct. 1520]».- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Difundir la información oficial*, págs. 157-158: alude al carácter propagandístico, beligerante y hasta de revancha, que subyace en la entrega a las prensas de este texto por parte de los comuneros y justifica la necesidad de retrasar su data de impresión a principios del año 1521.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revolución comunera*, págs. 155-158: «El dato que en

verdad nos permite retrasar con certeza la publicación de estos *Capítulos* hasta enero de 1521 es la firma el 17 de diciembre del poder por el que el emperador facultaba a los gobernadores para condenar como traidores a los comuneros, como respuesta inmediata y fulminante a los capítulos presentados por Antón Vázquez. Es a partir de esa fecha cuando podemos empezar a contar la secuencia temporal que decidió la impresión de los Capítulos y, obviamente, hubo de ser superior a quince días... pues a los ocho días necesarios para la tirada de sus 16 hojas, hay que añadir un tiempo prudencial para que llegara a Castilla la noticia del apresamiento de Antón Vázquez, que fue lo que desencadenó la réplica de la Junta comunera».

MADRID. *Nacional*, Mss. 9996, fols. 10-25*.

IX

Carlos V, Emperador de Alemania: *Treslado de la carta, original de sus majestades, firmada del Emperador y rey nuestro señor, sellada con su sello real, contra los traydores y rebeldes a su servicio y del proceso que contra ellos se haze* [Comienzo del texto de la carta real (a4 r): «Por quanto a todos los grandes perlados...»]. [Sin indicaciones tipográficas, pero: Burgos, Alonso de Melgar, 1521, post. 16 febrero].

Fol.- a⁸ [a^{v+3}].- 8 h.- L. gót.

Tipos de 3 fundiciones²: M₁ c.262 G (título y 1ª lín. encabez. de la carta real); M₂ c.160 G (1ª lín. del envío y 2ª de la carta real); M₅ c.98 G (texto).

Inic. grab. y lomb.

[a]1 r: *Portada*:

(T⁴)Re [lado dela Carta: | original
de [us maje= | [tades : Firmada del |
Emperador τ rey nño | [ñor: [ellada
con [u [ello real.cō= | tra los
traydores : y rebeldes: a | [u [erucio.y
del proce[fo que con | tra ellos [e
haze... ..: |

[a]1 v: *En blanco*.

a2 r-a3 v: [Envío con enumeración de
comuneros]: (D⁶)On Carlos por la gracia
de dios Rey de | Romanos.
F.emperador [emper augu[to:τ doña
Juana [u made: y el | me[mo don
Carlos por la mi[ma gracia reyes de
Ca[tilla/de Leon/de | Aragon... | ... |

... (lín. 11:) ... A vos don Antonio de
acuña Obi[po de çamora. y a vo⁵ | don
Perola [fo dela vega : τ Juan de padilla:
y don Pedro de ayala: y Hernando de |
aualo⁵:... [sigue la enumeración de nombres,
cargos o procedencia de 268 comuneros].

a3 v-a6 v: *Carta real [de condenación como
traidores a pena capital, pérdida de sus oficios
y confiscación de sus bienes, sin previo proceso]:*

(D⁴)On carlos por la diuina cle |
mencia.F.emperador [emper augu[to
Rey | de alemaña:doña Juana [u madre
y el mi[mo don Carlos [u hijo por | la
mi[ma gracia... | ... | ... (a4 r, lín. 2:)
...Por quanto a todos los grandes
perlados:y caualleros vezinos τ |

² Para los códigos tipográficos véase FERNÁNDEZ VALLADARES. *Burgos s. XVI*, I, págs. 231-240.

moradores delos dichos nueſtros Reynos τ ſeñorios de Caſtilla ſon notorios τ ma= | nifieſtos los leuantamiētos τ ayuntamientos de gētes hechos por las comunidades | de algunas cibdades... | ... | ... (a5 r, lín. 11:) por la preſente mandamos ... | ... | ſin esperar a hazer contra ello⁵ proceſ= | ſo formado por tela y horden de juycio τ ſin los mas citar ni llamar proceday⁵ general | mente: a declarar y declareys por rebeldes aleues τ traydores infieles y de ſleales a | nos τ a nueſtra corona/ | ... | ...condenando a las dichas⁵ | perſonas particulares que han ſido culpados en eſtos dichos caſos como a aleues τ | traydores y de ſleales a pena de muerte τ perdimiento de ſus officios τ cōfiſcacion de | todos ſus bienes y en todas las otras penas aſſi ciuiles como criminales por | fuero y por derecho eſtablecidas contra las perſonas legas τ particulares que cometen ſe= | mejantes delitos executando las en ſus perſonas y bienes ſin embargo que los tale⁵ | bienes que las dichas perſonas tuuieren ſean de mayoradgos τ vinculados... | ... | ... (*al fin de la carta*, a6 v, lín. 2:) ...Dada en bormes a diez τ ſiete dias | del mes de deziembre año del nacimiento de nueſtro ſaludador jeſu chriſto de mil | τ quinientos τ veynte Años. | Yo el Rey. | Yo Franciſco delos cobos ſecretario de ſu ceſarea y catholicas mageſtades la hize | eſcreuir por ſu mandado. | Marcurinus de gatinara. Licenciatus don garcia. Doctor caruajal. | Jeronimus renzo pro cancelario. |

a6 v-a8 r: [*Acusación presentada por el fiſcal ante el Consejo real y edicto general del Condestable de Castilla, conminando a los*

comuneros a presentarse en el plazo de nueve días en Burgos, ante el Consejo real o, ante su ausencia, condenándolos]: (lín. 10:) De ſpues delo qual el licenciado Lobō nō procurador fiſcal promotor dela nra juſti= | cia:por vna ſu peticiō q̄ ante los del nō conſejo preſento dixo q̄ acuſaua τ acuſo crimi | nalmēte a vos los ſuso dichos... | ... | ... (a7 v, lín. 30): ... lo qual viſto por el dicho condeſtable de Caſtilla nō viſorrey τ gouernador τ por los del nō cōſejo... | ... | ... fue acor | dadoq̄ deuiamos mādar dar eſta nra carta de citaciō por edicto general pueſto τ afixa= | do en nō eſtrado τ cadahalſo real por la qual vos mandamos a todos τ a cada vno de | vos q̄ del dia q̄ fuere pregonada en el dicho eſtrado τ cadahalſo real q̄ para ello eſta he | cho en la plaça mayor deſta cibdad de burgos cabeça de caſtilla nra camara faſta nue= | ue dias primeros ſiguiētes los quales vos damos τ aſſinamos por todos plazos τ ter | mino perētorio voſotros τ cada vno de vos vēgays τ pareſcays perſonalmēte ante los | dichos nō viſorrey τ los del nueſtro conſejo... | ... | ... (*al fin*, a8 r, lín. 13:) ...Dada en la ciudad de Burgos a diez y ſeys dias del mes de Hebrero | año del naſcimiento de nueſtro ſaludador jeſu chriſto de mil τ quinientos τ veynte τ vn | años. El Condeſtable. Yo juan ramirez ſecretario deſus majestades la hize eſcreuir | por ſu mandado. El condeſtable de Caſtilla ſu gouernador en ſu nombre. Licencia | tus çapata. Licenciatus de ſantiago. Franciſcus licenciatus. Licenciatus aguir= | re. Doctor cabrero. Licenciatus de coalla. El doctor beltran. Doctor gueuara. | Acuña licenciatus. Regiſtrada texeda.

Anton gallo chanciller. |
 a8 r: *Constancia del pregón*: E²Nla noble
 cibdad de Burgos a diez τ fays dias del
 mes de Hebrero de mill τ qui | nientos
 τ veynte τ vn Años: fue leyda y
 pregonada e fta carta con trompetas y |
 valle fteros de maça en vn cadahal fo y
 e ftrado real enla plaça mayor
 della: e f tando pre | fentes los señores
 del muy alto con fejo de fus altezas y
 los alcaldes de fu ca fa y cor= | te y
 abaxo del dicho cadahal fo muchos

caualleros y gente que lo oyan E
 de f pues de | leyda y pregonada la
 dicha carta fue luego incontinente en
 pre fencia de todos los fu= | fo
 dichos affixada enel dicho e ftrado y
 cadahal fo Real en vn paño delos que
 e fta= | uan colgados enel: donde
 e f tuuo affixada ha fta la noche con dos
 valle fteros de ma= | ça que quedaron
 cerca della. Juan ramirez. |
 a8 v: *En blanco*.

H. COLÓN. *Abecedarium B*, n. 12275, en col. 259 [cancelado] y en *Supplementum*, fol. 7 r. (según foliación de Gallardo), col. b, en correspondencia con la col. 260 del *Abecedarium B*: «Caroli imperatoris. Carta contra los traydores en español. 12275. bur. 1521. [círculo partido a la mitad = Fol.]» y su incipit en H. COLÓN, *Abecedarium B*, col. 1347: «Por quãto a todos los grandes prelados. 12275». Resulta significativo que, a pesar de carecer de pie de imprenta, la anotación colombina registre como información relativa al lugar de impresión “bur.” abreviatura correspondiente a Burgos, lo que queda corroborado por el náalisis tipográfico incluido arriba.

FERNÁNDEZ VALLADARES. *Los caminos de la búsqueda bibliográfica*, p. 10, n. 2: recupera la noticia de esta edición a partir de las anotaciones de H. Colón e indica que esta carta, dirigida contra los comuneros, se imprimió presumiblemente una vez que se consumó la defección de la ciudad de Burgos de la Santa Junta, pregonándose el perdón general concedido por el emperador a los burgaleses los días 23 y 25 de enero de 1521.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Difundir la información oficial*, p. 158.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Burgos s. XVI*, n. 128: a partir de la noticia de H. Colón, con el título facticio tomado de sus registros de [*Carta contra los traydores*][*en español*][*Comiença*: «Por quanto a todos los grandes prelados...»] y sin localizar ejemplar.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 166-172: estudio y valoración del documento que contiene «el traslado del poder original suscrito por Carlos I en Worms el 17 de diciembre de 1520 por el que confería facultad a los gobernadores para castigar a los sublevados, declarándoles traidores y condenándoles a pena de muerte y pérdida de bienes y oficios, sin mediar proceso ni juicio y anulando la posibilidad de casación, todo ello en represalia al desacato político y jurídico que representaban los *Capítulos de Tordesillas*, según se recalca tras la pormenorizada enumeración de acusaciones». El impreso contiene cuatro piezas siendo la central la carta real de condenación, seguida de la acusación presentada por el fiscal y del edicto general del Condestable de Castilla, conminando a los comuneros a presentarse en el plazo de nueve días en Burgos, ante el Consejo real. Al final se recoge la constancia del pregón, que tuvo lugar el 16 de febrero de 1521 en Burgos. En la pieza inicial, propiamente el envío, se recopilaban 268 nombres de comuneros imputados (tan solo 25 menos que la lista de exceptuados del *Perdón general* de 1522, véase infra n. XI); pero solo 109 concuerdan con los del *Perdón*, ofreciendo 159 nombres nuevos de comuneros a un mes de Villalar, para 92 de los cuales se indica su adscripción local y/o profesional.

MARTÍN GAMERO. *Pedro de Alcocer*, pág. 139: al final de la *Relación de algunas cosas que pasaron...*

hasta que se acabaron las Comunidades en la ciudad de Toledo, Pedro de Alcocer transcribió este texto, del que en el ms. de su obra conservado en la Biblioteca Pública de Toledo se indica que se tomó de «los originales de estas provisiones impresas de molde (de que) después se sacaron estos traslados, [que] están en poder de Hernando de San Miguel, escribano real y vecino de la villa de Valladolid».- También Santa Cruz y Sandoval transcribieron la carta real, pero sin constancia de que la tomaran de un impreso, aunque el último ofrece detalles muy interesantes para contextualizar la difusión y repercusiones de este documento.

De los documentos contenidos en el impreso se han conservado varias copias manuscritas parciales, dos de la carta real en Simancas (transcrita por DANVILA, II, págs. 505-512, con error en la lectura de la fecha, como 17 de noviembre de 1520, y de nuevo en II, págs. 777-785 con la fecha correcta, a partir del documento del AGS. Patronato real, Comunidades de Castilla, leg. 2º, fol. 263, pero localizado con la siguiente signatura en PARES <http://pares.mcu.es/ES.47161.A65/3.2.62//PTR,LEG,3,DOC.135>) y otras tres en la biblioteca del Real Monasterio de El Escorial, junto con la acusación del fiscal y el edicto, faltando la pieza inicial con la lista de los comuneros (en un volumen facticio, signatura 101- II-3, cuya primera parte contiene documentos manuscrito relativos a las Comunidades, cerrándose con el impreso del *Perdón general* (véase infra n. XI), que al parecer perteneció a Antonio Gracián, según se indica en la segunda hoja de guarda anterior con un sumario de su contenido).

SALAMANCA. *Universitaria*, BG-41601(8)* (Reproducción digital en el repositorio GREDOS <http://gredos.usal.es/jspui/handle/10366/113138>).

X

Lopez de Ayala, Diego: *Carta mensajera que embió el magnifico señor don Diego López de Ayala vicario y canónigo de Toledo desde el castillo de Mora al muy illustre señor don Antonio de Cúñiga Prior de San Juan capitán general por sus magestades*. [Presumiblemente sin indicaciones tipográficas, pero: Alcalá de Henares, Arnao Guillén de Brocar, 1521, post. 20 de marzo].

4º.- L. gót.

VINDEL, F. *Manual*, n. 1471: reproduc. parcial de la parte superior de la primera hoja, con el encabezamiento y las 8 primeras lín. del texto, que se abre con con una inic. grabada y la indicación «De esta obra no tenemos más noticia que la presente reproducción».- ♦ NORTON, n. 79: a partir del análisis de la reprod. parcial de Vindel, realiza la asignación tipográfica a [Alcalá de Henares, Arnao Guillén de Brocar. 1520?] y la observación: «The woodcut initial M appears to be one of set in use by Brocar at Alcalá in 1520. The letter presumably refers to the disturbances of 1520 in Toledo. Doubtless a pamphlet of two or four leaves».- NORTON. *Manifestaciones periodísticas*, n. 28: [¿Alcalá de Henares?. A. Guillén de Brocar ¿1520?].- SIMÓN DÍAZ. *BLH*, XIII, n. 2902: remite a Vindel y a Norton.- ♦ MARTÍN ABAD. *Alcalá de Henares s. XVI*, n. 89: «[Alcalá de Henares. Arnao Guillén de Brocar. c.1520?]».- MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos*, n. 945.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 172-174: propone retrasar la datación de este impreso con posterioridad al 20 de marzo de 1521 a partir de la siguiente información de Gallardo, que debió de verla encuadernada en un volumen facticio: GALLARDO. *Ensayo*, II, n. 1560: s.v. Campo, Pedro del.

Sermón... Toledo. En casa de Juan de Ayala (s.a.), indica: «Precede carta de D. Diego Lopez de Ayala, vicario de Toledo, al prior de San Juan D. Antonio de Zúñiga, fecha en este Castillo de Mora, á los 20 de Marzo de 521 años». Además J. PÉREZ (1977, pág. 335, nota 70) se refiere a una carta, que localiza en Simancas, en la que a finales de marzo de 1521 el prior de San Juan da cuenta al conde de Miranda de la batalla del Romeral, aludiendo a la carta remitida por Diego López de Ayala desde el castillo de Mora, fechada con precisión el 20 de marzo de 1521.

Ignoramos el paradero actual del impreso reproducido parcialmente por Vindel.

XI

Perdón general. [Sin indicaciones tipográficas, pero: Alcalá de Henares, Arnao Guillén de Brocar, 1522, post. 13 noviembre].

Fol.- A⁶.- 6 h.- L. gót. y red. en relación final de firmantes.

H. COLÓN. *Supplementum*, fol. 7 v, col. B (*olim* col. 262), n. 12531, s.v. «Caroli imperatoris: Perdon general en español. 12531. [círculo partido = in Fol.]» y su incipit en *Abecedarium* B, col. 1349: «Porquanto enestos nuestros reynos y en otras 12531».

Carlos V y su época, n. 400: con reprod. de la portada.- CUESTA. *El Emperador Carlos V y la BN*, pág. 56.- *Cat. Col. s. XVI*, P-1036.- PALAU, XII, n. 218.248.- MARTÍN ABAD. *Alcalá de Henares s. XVI*, n. 101.- CCPBE, n. 001016620-3.- FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revuelta comunera*, págs. 174-176: con análisis iconográfico del esc. xil. de armas imperiales.

Existe edición facsimilar en *Ramillete de noticias del Emperador Carlos V. Homenaje a La Arcadia*. Ed. El Aprendiz de Bibliófilo [Carlos Romero de Lecea]. Madrid. La Arcadia. 1959, n. II (sin p.).

MADRID. *Nacional*, R-12650*.- SAN LORENZO DE EL ESCORIAL. *Monasterio*, 101-II-3, f. 98-103 o V-II-3 [Anotac. mss. de época, en la parte superior de la portada: “Ase de poner ante desde perdon | la cartā su mag[estas] enbio de [tos | reynos declarando las penas | enque avian incurrido y la otra | carta pa las chancilleria y pa la Villa y estudio”; encuadernado en un vol. facticio con piezas mss. e impresas de uso de Antonio Gracián, según una anotación en la segunda h. de guarda anterior] (FERNÁNDEZ, n. 13)*.

BIBLIOGRAFÍA³

- ARRIBAS ARRANZ, Filemón, «La organización de la cancillería durante las Comunidades de Castilla», *Hispania*, X (1950) 38, págs. 61-84.
- ASKINS E INFANTES. *Suplementos al "Nuevo Diccionario" (VI)* = ASKINS, Arthur L.-F. y Víctor Infantes, «Suplementos al Nuevo Diccionario. Olvidos, rectificaciones y ganancias de los pliegos sueltos poéticos del siglo XVI (VI)», *Críticón*, 90 (2004), págs. 137-152.
- ATARÉ, Conde de. *Cartas de Pedro Mártir sobre las Comunidades*, trad. José de la Canal, [introd. Angel Custodio Vega]. El Escorial. La Ciudad de Dios-Imp. del Real Monasterio. 1945.
- BOUZA, Fernando. «Dásele licencia y privilegio». *Don Quijote y la aprobación de libros en el Siglo de Oro*. Madrid. Akal. 2012.
- CASTILLO GÓMEZ, Antonio, «Del oído a la vista. Espacios y formas de la publicidad del escrito», en *Entre la pluma y la pared. Una historia social de la escritura en los Siglos de Oro*, Madrid, Akal, 2006, págs. 203-224.
- Carlos V y su época* = *Carlos V y su época: Exposición Bibliográfica y Documental*. Barcelona. Dirección General de Archivos y Bibliotecas - Junta Nacional del IV Centenario del Emperador. 1958.
- Cat. Col. S. XVI* = *Catálogo Colectivo de obras impresas en los siglos XVI al XVIII existentes en las bibliotecas españolas. 1. Siglo XVI. Edición provisional*. Madrid. Biblioteca Nacional. 1972-1984. 15 v.
- CÁTEDRA, Pedro M. y Jesús D. RODRÍGUEZ VELASCO. *Creación y difusión de «El Baladro del sabio Merlín» (Burgos, 1498)*.Salamanca. SEMYR. 2000.
- CCPBE = MINISTERIO DE CULTURA. Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas. *Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español*. www.mcu.es/ccpb/info-gen.html
- CORNEJO, Francisco J., «La orla del frontispicio de los *putti* y sus distintas versiones: una aproximación al grabado xilográfico español en la época de Carlos V», *Gutenberg-Jahrbuch*, 84 (2009), págs. 109-146.

³ Los repertorios, catálogos y estudios citados en las descripciones aparecen precedidos de su fórmula abreviada de referencia.

CUESTA. *El Emperador Carlos V y la BN* = CUESTA, Luisa, «El Emperador Carlos V y la Biblioteca Nacional de Madrid», *El Libro Español*, I (1958) 2, págs. 55-64.

DANVILA = DANVILA, Manuel. *Historia crítica y documentada de las Comunidades de Castilla*. Madrid. Real Academia de la Historia. 1897-98. VI v. (Publicados formando parte del *Memorial Histórico Español*, v. XXXV-XL).

DIAGO HERNANDO, Máximo. *Le comunidades di Castiglia (1520-1521)*. Milano. Unicopli. 2001.

DIAGO HERNANDO, Máximo, «El factor religioso en el conflicto de las Comunidades de Castilla (1520-1521). El papel del clero», *Hispania Sacra*, LIX (2007) 119, págs. 85-140.

FERNÁNDEZ = FERNÁNDEZ, Benigno. *Impresos de Alcalá en la Biblioteca de El Escorial*. Madrid. Imp. Helénica. 1913 (Al fin: 1916).

FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Manuel. *Carlos V, el César y el hombre*. Madrid. Espasa Calpe-Fundación Academia Europea de Yuste. 1999.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, «Los caminos de la búsqueda bibliográfica: rastros, indicios y hallazgos de raros impresos burgaleses del siglo XVI», *Pliegos de Bibliofilia*, 6 (1999), págs. 5-18.

FERNÁNDEZ VALLADARES. *Difundir la información oficial* = FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, «Difundir la información oficial: literatura gris y menudencias de la imprenta burgalesa al hilo de sucesos histórico-políticos del siglo XVI», en *Encuentro de civilizaciones (1500-1750) Informar, narrar, celebrar. Actas del Tercer Coloquio Internacional sobre Relaciones de Sucesos (Cagliari, 5-8 de septiembre de 2001)*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá–Università degli Studi di Cagliari–SIERS, 2003, págs. 149-170.

FERNÁNDEZ VALLADARES. *Burgos s. XVI* = FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes. *La imprenta en Burgos 1501-1600*. Madrid. Arco Libros. 2005. 2 v.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, «La más temprana edición escolar de las *Introductiones latinae* de Nebrija (Burgos 1496): avatares de su identificación tipobibliográfica o de la lectura material de un incunable», en Víctor Infantes y Julián Martín Abad (eds.), *De re typographica. Nueve estudios en homenaje a Jaime Moll*, Madrid, Calambur, 2012, págs. 15-40.

FERNÁNDEZ VALLADARES. *Revolución comunera* = FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes,

- «La revuelta comunera a través de la imprenta: armas de tinta y papel. Testimonios y repercusiones de su difusión editorial», en Pedro M. Cátedra García (dir.), *Géneros editoriales y relaciones de sucesos en la Edad Moderna*, ed. al cuidado de María Eugenia Díaz Tena, Salamanca, SIERS-SEMYR, 2013, págs. 147-178. <http://gredos.usal.es/jspui/handle/10366/122003>
- FORTEA PÉREZ, José Ignacio, «Las Cortes de Castilla en la encrucijada del imperio (1518-1536)», en su libro *Las Cortes de Castilla y León bajo los Austrias*, Valladolid, Junta de Castilla y León, 2008, págs. 51-83.
- GALLARDO. *Ensayo* = GALLARDO, Bartolomé José. *Ensayo de una biblioteca española de libros raros y curiosos*. Formada con los apuntamientos de B.J. Gallardo, coordinados y aumentados por M.R. Zarco del Valle y J. Sancho Rayón. Madrid. Imp. y Estereotipia de M. Rivadeneyra. 1863-1889. 4 v.
- GARCÍA GARCÍA, Heliodoro. *El pensamiento comunero y erasmista de Juan Maldonado*. Madrid. Ed. del autor. 1983.
- GAYANGOS, Pascual de y Vicente de la FUENTE (eds.). *Cartas del Cardenal Don Fray Francisco Jiménez de Cisneros, dirigidas a D. Diego López de Ayala*. Madrid. Imp. del Colegio de Sordo-Mudos y de Ciegos. 1867.
- GONZALO GARCÍA = R. Consuelo GONZALO GARCÍA. *Las relaciones de sucesos en bibliotecas particulares madrileñas: aportaciones a un catálogo descriptivo*. Salamanca. Tesis doctoral en curso.
- GUTIÉRREZ ALONSO, Adriano, «El movimiento comunero en Burgos», en Ángel Montenegro Duque, dir., *Historia de Burgos. III: Edad Moderna (1)*, Burgos, Caja de Ahorros Municipal, 1991, págs. 43-68.
- H. COLÓN. *Abecedarium B* = COLÓN, Hernando. *Abecedarium B y Supplementum*. Ed. facsímil de los manuscritos conservados en la Biblioteca Colombina de Sevilla. Madrid. Fundación Mapfre América-Cabildo de la Catedral de Sevilla. 1992.
- HALICZER, Stephen. *Los comuneros de Castilla. La forja de una revolución (1475-1521)*. Valladolid. Univ. de Valladolid. 1987.
- HEREDIA = *Catalogue de la Bibliothèque de M. Ricardo Heredia, Comte de Benahavís*. Paris. Em. Paul, L. Huard et Guillemin, 1891-1894. 4 v.
- HUARTE, Amalio. *Relaciones de los reinados de Carlos V y Felipe II*. Madrid. Sociedad de Bibliófilos Españoles. 1950. 2 v.

ICCU SBN = *Istituto Centrale per el Catalogo Unico delle Biblioteche Italiane e per le informazione Bibliografiche ICCU. Indice SBN (Servizio Bibliotecario Nazionale).*
<http://opac.sbn.it/opacsbn/opac/iccu/free.jsp>

Index Aureliensis = *Index Aureliensis: Catalogus librorum sedecimo saeculo impressorum.... Aureliae Aequensis*. Heitz. 1965-2000- en public. 12 v.

LÓPEZ VIDRIERO y CÁTEDRA = LÓPEZ VIDRIERO, María Luisa y Pedro M. CÁTEDRA. *La imprenta y su impacto en Castilla*. Salamanca. Imp. Cervantes. 1998.

MALDONADO, Juan. *El movimiento de España, ó sea Historia de las revolución conocida con el nombre de las Comunidades de Castilla, escrita en latín*. Trad. e ilustrada con algunas notas y documentos por José Quevedo. Madrid. Imp. de E. Aguado. 1840.

MARAVALL, José Antonio. *Las Comunidades de Castilla. Una primera revolución moderna*. Madrid. Alianza Universidad. 1981³. (Primera edición: Madrid. Revista de Occidente. 1963).

MARTÍN ABAD. *Alcalá de Henares s. XVI* = MARTÍN ABAD, Julián. *La imprenta en Alcalá de Henares (1502-1600)*. Madrid. Arco Libros. 1991. 3 v.

MARTÍN ABAD. *Post-incunables ibéricos* = MARTÍN ABAD, Julián. *Post-incunables ibéricos*. Madrid. Ollero & Ramos. 2001; *Adenda*. 2007.

MARTÍN GAMERO. *Pedro de Alcocer* = MARTÍN GAMERO, Antonio (ed.), Pedro de Alcocer. *Relación de algunas cosas que pasaron en estos reinos desde que murió la reina Católica Doña Isabel, hasta que se acabaron las Comunidades en la ciudad de Toledo*. Sevilla. Imp. y Librería Española y Extranjera. 1872 (Sociedad de Bibliófilos Andaluces).

MARTÍNEZ GIL, Fernando. *La ciudad inquieta. Toledo comunera, 1520-1522*. Toledo. IPIET. 1993.

MARTÍNEZ GIL. *Furia popular* = MARTÍNEZ GIL, Fernando, «Furia popular. La participación de las multitudes urbanas en las Comunidades de Castilla», en Fernando Martínez Gil (coord.), *En torno a las Comunidades de Castilla. Actas del Congreso internacional Poder, conflicto y revueltas en la España de Carlos I'. Toledo 16-20 de octubre de 2000*, Cuenca, Eds. de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2002, págs. 309-366.

NORTON = NORTON, Frederick John. *A Descriptive Catalogue of Printing in Spain and Portugal 1501-1520*. Cambridge. Cambridge University Press. 1978.

NORTON. *Manifestaciones periodísticas* = NORTON, Frederick John, «Las primeras manifestaciones periodísticas en España: una carta de noticias orientales impresa en Valencia (1517?)», en *Libro-homenaje a Antonio Pérez Gómez*, Cieza, «...la fonte que mana y corre...», 1978, II, págs. 107-112.

PALAU = PALAU Y DULCET, Antonio. *Manual del librero hispano-americano. Bibliografía general española e hispanoamericana desde la invención de la imprenta hasta nuestros tiempos con el valor comercial de los impresos descritos*. 2ª ed. corr. y aum. Barcelona, etc. Librería Anticuaria de A. Palau, etc. 1948-1977. 28 v.

PARES = PARES. *Portal de Archivos Españoles. Ministerio de Educación Cultura y Deporte*. <http://pares.mcu.es/>

PENNEY = PENNEY, Clara Louise. *Books Printed before 1601 in the Library of the Hispanic Society of America*. New York. Printed by Order of the Trustees. The Hispanic Society of America. 1955.

PERALTA, Ramón. *La Ley Perpetua de la Junta de Ávila (1520). Fundamentos de la democracia castellana*. Madrid. Actas. 2010.

PÉREZ, Joseph, «Moines frondeurs et sermons subversifs en Castille pendant le premier séjour de Charles Quint en Espagne», *Bulletin Hispanique*, LXVII (1965) 1-2, págs. 5-24.

PÉREZ, Joseph. *La revolución de las Comunidades de Castilla (1520-1521)*. Madrid. Siglo XXI. 1977.

PÉREZ PASTOR. *Relaciones* = PÉREZ PASTOR, Cristóbal, «Relaciones varias de los siglos XVI y XVII», en *Noticias y documentos relativos a la Historia y Literatura Españolas... Tomo III*, Madrid. Real Academia Española. 1926, págs. 171-239 (Memorias de la RAE, XII).

REDONDO, Augustin. *Antonio de Guevara (1480?-1545) et l'Espagne de son temps. De la carrière officielle aux oeuvres politico-morales*. Genève. Librairie Droz. 1976.

REDONDO. *La prensa primitiva* = REDONDO, Augustin, «La 'prensa primitiva' ('relaciones de sucesos') al servicio de la política imperial de Carlos V», en Ch. Strosetzki (ed.), *Aspectos históricos y culturales bajo Carlos V*, Frankfurt am Main, Vervuert Verlag, 2000, págs. 246-276.

RODRÍGUEZ-MOÑINO. *Nuevo Diccionario* = RODRÍGUEZ-MOÑINO, Antonio. «*Nuevo Diccionario Bibliográfico de Pliegos Suelos Poéticos (Siglo XVI)*». Ed. corregida y actualizada por Arthur L.-F. Askins y Víctor Infantes. Madrid. Castalia-Editora

Regional de Extremadura. 1997.

[ROMERO DE LECEA, Carlos] El Aprendiz de Bibliófilo (ed.). [*El Perdón general*] en *Ramillete de noticias del Emperador Carlos V. Homenaje a La Arcadia*. Madrid. La Arcadia. 1959, n. II [ed. facsimilar].

RUIZ FIDALGO. *Dos documentos impresos* = RUIZ FIDALGO, Lorenzo, «Dos documentos impresos», *Pliegos de Bibliofilia*, 10 (2000), págs. 33-41.

RUIZ GARCÍA, Elisa. *La balanza y la corona: la simbólica del poder y los impresos jurídicos castellanos (1480-1520)*. Madrid. Ollero y Ramos. 2011.

SANDOVAL, Prudencio de. *Historia de la vida y hechos del Emperador Carlos V*. Ed. y estudio prel. de Carlos Seco Serrano. Madrid. Atlas. 1955. 3 v. (BAE, LXXX-LXXXII).

SANTA CRUZ, Alonso de. *Crónica del Emperador Carlos V*. Ed. Ricardo Beltrán y Rózpide y Antonio Blázquez y Delgado-Aguilera. Madrid. RAH-Imp. del Patronato de Huérfanos de Intendencia e Intervención Militares. 1920-1925. 5 v.

SALVÁ = SALVÁ Y MALLÉN, Pedro. *Catálogo de la Biblioteca de Salvá... enriquecido con la descripción de otras muchas obras, de sus ediciones, etc.* Valencia. Imp. de Ferrer de Orga. 1872. 2 v.

TORRE. *Curiosidades literarias* = TORRE, Lucas de, «Curiosidades literarias», *Revue Hispanique*, XL (1917), págs. 56-65.

VINDEL, F. *Manual* = VINDEL, Francisco. *Manual gráfico-descriptivo del bibliófilo hispano-americano (1475-1850)*, Madrid. Imp. Góngora. 1930-1934. 12 v.

WAGNER. *Difusión del libro sevillano* = WAGNER, Klaus, «Apuntes para la historia de la difusión del libro sevillano en la primera mitad del siglo XVI», en Rogelio Reyes Cano, Mercedes de los Reyes Peña y Klaus Wagner (eds.), *Sevilla y la literatura: Homenaje al Profesor Francisco López Estrada en su 80 cumpleaños*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 2001, págs. 321-340.

LÁMINAS

La revuelta comunera a través de la imprenta:
armas de tinta y papel. Testimonios
y repercusiones de su difusión editorial

Mercedes Fernández Valladares
(Universidad Complutense de Madrid)





y en mer.

El Rey

Omnipo y iusticia regidores canalleros e fuderos oficiales e
dizeo buenos delos muy noble e leal villa de Gallis, por relacion del muy rever
endardel de Kotosang gobernador de los Reynos del presidente y los del
consejo de la villa con quanto amos y voluntad anido recibidos e tratados en esta villa
nos Reynos e afimmo lo lo heytis fecho por lo la ciudad de Kotosang por follegos
nos e por los de las cofas de la villa e real fecho de Kotosang e de lo todo lo
afiedo como de vos otros espora e conforme a la antigua e recibida leal e fide
lidad como que quier a el eliquier lo lo heytis fecho o lo tuvier e efirmara en mucho otro
fecho en esta cofa y a algunos pueblon nobien informados de la verdad an fecho algu
do e tengo me los acrecencia e efringe en otro lo alende el mucho amos a esta villa e sinper
encomienda las cofas que esta villa tiene e particular e de la villa e a los que son
ragon y vos otros lo neyr e a vos en cargo mucho lo todo lo fecho efringe efringe
por el bien e folego de la villa e de las otras e de los otros e rnyon lo bagara como de
vos otros e efringe mucha fidelidad e lealtad como puse placiendo an o fiesio mantienra
en mucho lo lo ofresce como postru mi carta vos efringe e pague sobetoro es babla
ra mas largo mi parte efringe efringe efringe efringe efringe efringe efringe efringe
y aqullo pone en obia como de vos efringe efringe efringe efringe efringe efringe
e efringe a los

Xal. Xal.

[illegible][illegible]

El 11 de mayo de 1900

II. Las dos cartas del emperador a la villa de Valladolid y sus respuestas

[Valladolid, 1520, post. 8 julio]

r ballate per d' dnt b falso
tredite viles amon dnt
le vrenzo qd fex m
non so tales pnficovv
2 qfue falso hile le dnt
per in dnt liffegm.

Coplas hechas al muy magnífico señor el señor Juan de Padilla capitán general

«Bello de mil y quinientos
y veniente nuestra castilla
grá plazer fiente los victos
fies otros demasios
cood gran Juan de padilla
el fies el gran canallero
anque fies me humillo
de todo el mundo penero
alco humillo coedro
y alco fies me coedro

«Becpa de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

Y effeado en la ciudad
berdo en la mas alto
yando ala comunidad
ques comencia delioar
la cubia con su manto
Y queriendo nos culir
con ropas de libertad
el agreda de mure
poco notorio y ferir
al gran rey de la verdad

Y effeado en la comunidad
berdo en la mas alto
yando ala comunidad
ques comencia delioar
la cubia con su manto
Y queriendo nos culir
con ropas de libertad
el agreda de mure
poco notorio y ferir
al gran rey de la verdad

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

Coplas hechas al muy magnífico señor Juan de Padilla, capitán general

«La carta e capitulos que los p
curadores d cortez e sancta
junta del reyno embia
ron suplicar al empe
rador Key nue
stro señor.

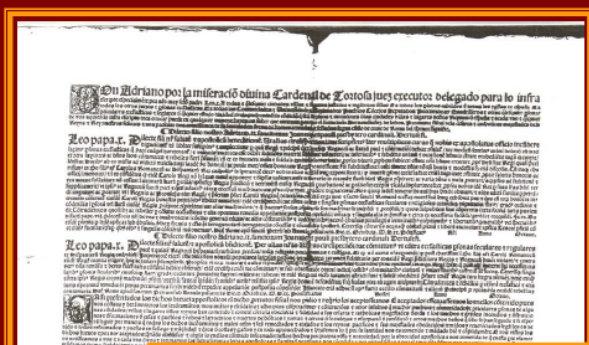
«Conpreuilegio

«Enfies de gran valor
co ota la vida lepadre
fobmo del comendado
de Lallara a mure
y neta del gran mure
pues fies tan poderoso
y de tan gran padre brio
poderoso coedro
q ante brio es muy fermoso
pues tomo tan gran letio

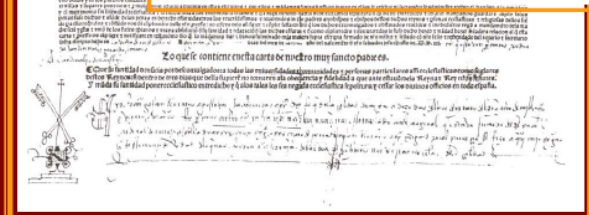
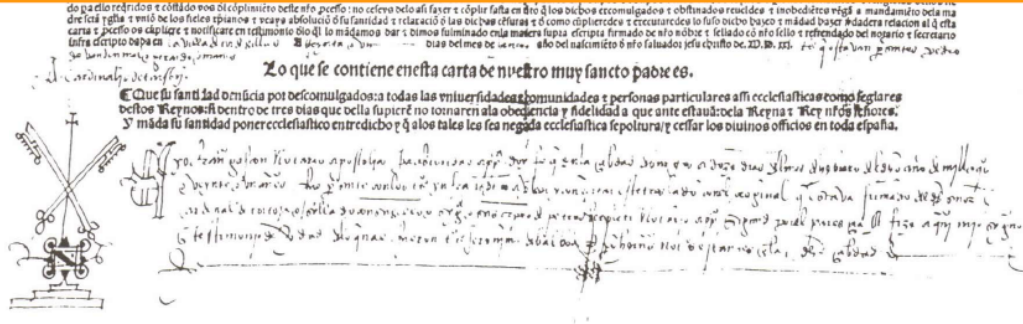
IV. Capítulos de la Santa Junta [Salamanca, 1521, c. enero]



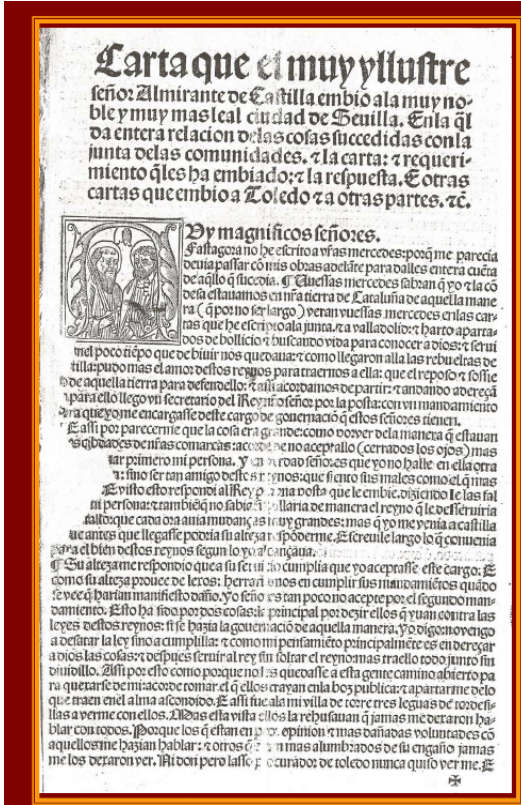
Imprenta burgalesa de Alonso de Melgar
(casado con Isabel de Basilea)



"Lo que se contiene en esta carta de nuestro muy Santo Padre es: Que su Santidad denuncia por descomulgados a todas las vniversidades y comunidades y personas particulares, assi ecclesiasticas como seglares destos Reynos, si dentro de tres dias que della supieren no tornaren a la obediencia y fidelidad a que ante estauan de la Reyna y Rey nuestros señores. Y manda su Santidad poner ecclesiastico entredicho y que a los tales les sea negada ecclesiastica sepultura, y cessar los diuinos officios en toda España."

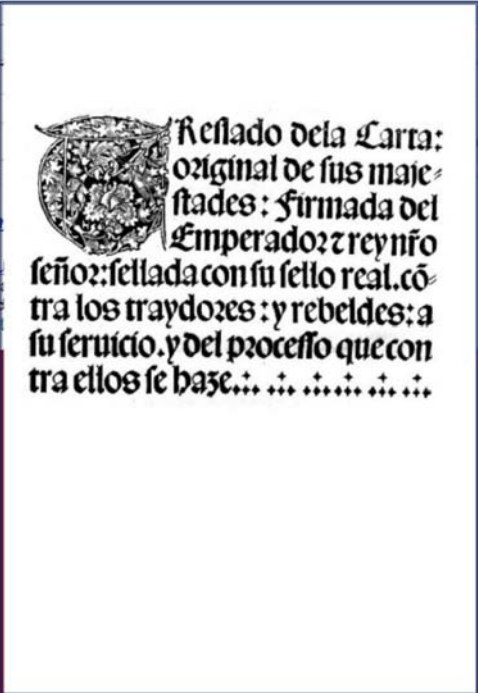


VI. Bula de excomunión a los comuneros [Burgos, 1521, ant. 31 enero]



VII. *Cartas del Almirante de
Castilla a Sevilla y otras
ciudades,*

[Sevilla, Juan Varela de
Salamanca, 1520, post. 6
diciembre]



IX. Carta contra los traydores

